







THUASNE®






Ligaflex® Immo 20°

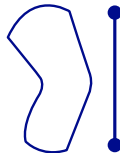
fr	Attelle d'immobilisation du genou à 20°.....	4
en	Knee immobilisation splint at 20°.....	4
de	Schiene zur Ruhigstellung des Knies in einem 20°-Winkel.....	4
nl	Immobilisatiebrace voor de knie op 20°.....	5
it	Tutore di immobilizzazione per il ginocchio a 20°.....	5
es	Férula de inmovilización de la rodilla a 20°.....	5
pt	Tala para imobilização do joelho em 20°.....	6
da	Immobiliserende knæskinne ved 20°.....	6
fi	Immobilisoiva polvituki, taivutus 20°.....	7
sv	Immobiliseringskena för knät 20°.....	7
el	Νάρθηκας ακινητοποίησης γονάτου σε κάμψη 20°.....	7
cs	Imobilizační ortéza kolene 20°.....	8
pl	Orteza do unieruchomienia kolana pod kątem 20°.....	8
lv	Celgala imobilizācijas saite 20°.....	8
lt	Kelio imobilizavimo 20° padėtyje įtvaras.....	9
et	Põlve fikseerimise lahas 20° juures.....	9
sl	Opornica za imobilizacijo kolena s kotom 20°.....	9
sk	Imobilizačná kolenná ortéza pri 20° uhle.....	10
hu	Oldalsínes térdrögzítő 20°-os szög.....	10
bg	Шина за имобилизация на коляно на 20°.....	10
ro	Atelă pentru imobilizarea genunchiului la 20°.....	11
ru	Шина для имобилизации коленного сустава под углом 20°.....	11
hr	Udlaga za imobilizaciju koljena, 20°.....	12
zh	20°膝关节固定夹板.....	12
ar	جبيرة تثبيت الركبة على زاوية 20 درجة.....	13



			< 175 cm	> 175 cm
	S	35 - 45 cm		x
	M	45 - 52 cm		
	L	53 - 62 cm	50 cm	
	XL	63 - 75 cm	60 cm	

Instructions d'utilisation - Instructions for use - Gebrauchsanweisung - Gebruiksaanwijzingen - Istruzioni per l'uso - Instrucciones de uso - Instruções de utilização - Anvisninger vedrørende brug - Käyttöohjeet - Råd vid användning - Οδηγίες χρήσης - Pokyny k používání - Szczegóły użytkowania - Lietošanas instrukcija - Naudojimo instrukcijos - Kasutusjuhised - Navodila za uporabo - Pokyny na používanie - Használati utasítás - Инструкции за употреба - Instrucțiuni de utilizare - Инструкция по эксплуатации - Upute za uporabu - 使用指南 - إرشادات الاستعمال

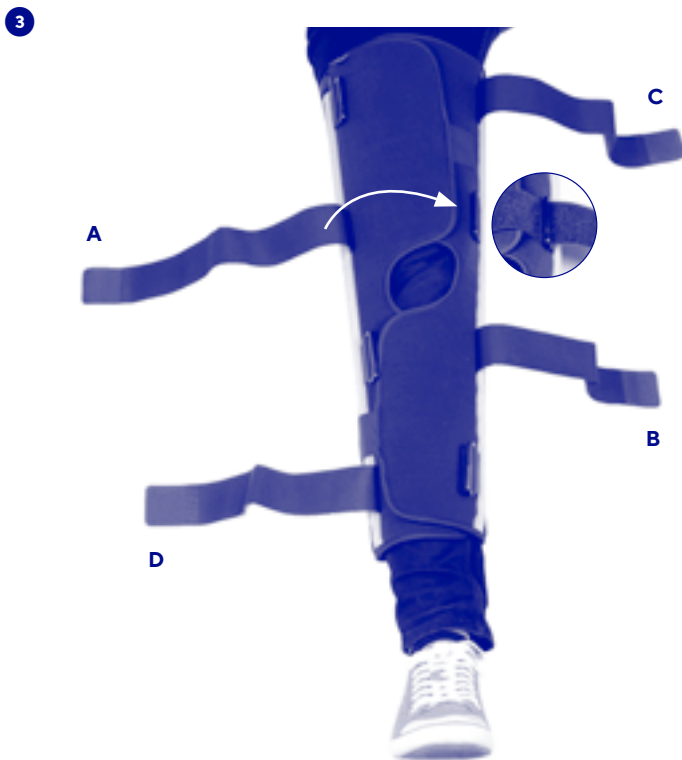
			< 175 cm	> 175 cm		
	S	35 - 45 cm		x		
	M	45 - 52 cm				
	L	53 - 62 cm				50 cm
	XL	63 - 75 cm				60 cm



fr	Taille patient	Circonférence cuisse	Hauteur
en	Patient height	Thigh circumference	Height
de	Größe des Patienten	Oberschenkelumfang	Höhe
nl	Maat van de patiënt	Dijomtrek	Hoogte
it	Altezza del paziente	Circonferenza coscia	Altezza
es	Altura del paciente	Circonféncia del muslo	Altura
pt	Tamanho do paciente	Circunferência da coxa	Altura
da	Patientens højde	Lårets omkreds	Højde
fi	Potilaan koko	Reiden ympärysmitta	Korkeus
sv	Patientens storlek	Omkrets lår	Höjd
el	Μέγεθος ασθενούς	Περιφέρεια μηρού	Ύψος
cs	Výška pacienta	Obvod stehna	Výška
pl	Rozmiar pacjenta	Obwód uda	Wysokość
lv	Pacienta augums	Augšstilba apkārtmērs	Augstums
lt	Paciento dydis	Šlaunies apimtis	Aukštis
et	Patsiendi suurus	Reie ümbermõõt	Kõrgus
sl	Velikost pacienta	Obseg stegna	Višina
sk	Velkost pacienta	Obvod stehna	Výška
hu	A beteg mérete	Combkörméret	Magasság
bg	Размер на пациента	Бедрена обиколка	Височина
ro	Talia pacientului	Circumferință coapsă	Înălțime
ru	Размер пациента	Окружность бедра	Высота
hr	Veličina pacijenta	Opseg bedra	Visina
zh	患者身高	大腿圍	高度
ar	مقاس المريض	محيط الفخذ	الارتفاع

Immobilisation
Immobilisation
Ruhigstellung
Immobilisatie
Immobilizzazione
Inmovilización
Imobilizaçào
Støtte
Immobilisoi
Immobilisering
Ακινητοποίηση
Znehybnění
Unieruchomienie
Imobilizācija
Imobilizavimas
Liikumatuks muutmine
Imobilizacija
Imobilizácia
Rögzítés
Обездвижане
Imobilizare
Имобилизация
Imobilizacija
固定
التثبيت





جهاز تثبيت الركبة بزوايا صفر درجة و 20 درجة.

الوصف/الغرض

الجهاز مخصص فقط لعلاج المؤشرات المذكورة وللمرضى الذين تتوافق قياساتهم مع جدول المقاسات
تكون التجهيز مما يلي :
• 3 شرائح شفافة عند إجراء الأشعة صلبة قابلة للإزالة.
• 4 أحزمة لاصقة للإغلاق والصيانة،
• تجهيز واحدة ضد الانزلاق قابلة للإزالة،
• إسفين للحشو لراحة المريض.
منتج تآني الجانب.

متوفرة بمقاس واحد للإصدار بارتفاع 40 سم (إصدار صفر درجة فقط)،
4 مقاسات للإصدار بارتفاع 50 سم و 3 مقاسات للإصدار بارتفاع 60 سم.

التكوين

المكونات المنسوجة: بوليستر- بولي يوريثين - قطن - بولي بروبيلين -
البولي أميد - مطاط اصطناعي (SBR).
المكونات الصلبة : الوميتوم - البولي أميد.

الخصائص/طريقة العمل

تثبيت مفصل الركبة بواسطة شرائح صلبة.
تثبيت كلي على صفر درجة أو على 20 درجة.
إغلاق وتثبيت قابلاً للتعديل بواسطة الأحزمة اللاصقة ذاتياً.

دواعي الاستعمال

التثبيت ما بعد الجراحي.

التثبيت ما بعد الرضوض.

آلم الركبة.

موانع الاستعمال

لا تستخدم المنتج إذا كان التشخيص غير مؤكد.

لا يستخدم في حالة وجود حساسية معروفة لأي من مكوناته.

لا تضع المنتج على اتصال مباشر مع جلد مصاب بجرح أو جرح مفتوح بدون ضمادة مناسبة

لا تستخدم في حالة وجود تاريخ انسداد خثاري وريدي كبير دون علاج للوقاية من الجلطات.

لا تستخدم في حالة الكسور غير المستقرة أو كسور الجزء السفلي من قصبة الساق أو الشظية أو كسور الجزء العلوي من الفخذ

الاحتياطات

تحقق من سلامة الجهاز قبل كل استخدام.

لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفًا.

اختر المقاس الملائم للمريض بالرجوع إلى جدول المقاسات.

يوصى بأن يشرف أخصائي رعاية صحية على وضعه في المرة الأولى.

يجب أن يتم استخدام أي جهاز طبي من قبل طفل تحت إشراف شخص بالغ أو أخصائي رعاية صحية

التزم بدقة بالوصفة الطبية وبروتوكول الاستخدام الذي أوصى به أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك

هذا المنتج موجه لعلاج مرض محدد ويجب أن تقتصر مدة استعماله على هذا العلاج

يوصى بتقييم خطر تشكّل خثار الدم الوريدية قبل تثبيت حركة الركبة. يجب الاعتماد دائما على رأي مختص في الرعاية الصحية.

لأسباب تتعلق بالنظافة والأداء، لا تستخدم الجهاز مجددا مع مريض آخر.

يوصى بإحكام تثبيت الجهاز بشكل مناسب من أجل ضمان الدعم/التثبيت دون إعاقة الدورة الدموية.

في حالة الإصابة السابقة باضطرابات وريدية أو لمفاوية، استشر أخصائي رعاية صحية

في حالة الشعور بعدم الراحة، أو الانزعاج الشديد، أو الألم، أو تغير حجم عضو الجسم، أو الأحاسيس غير الطبيعية أو تغير لون الأطراف، قم بإزالة الجهاز واستشارة أخصائي رعاية صحية

إذا تغير أداء التجهيز، قم بإزالتها واستشر أخصائي الرعاية الصحية. قد يسبب التثبيت المطول أحيانا فقدان توتر العضلات.

لا تستخدم الجهاز أثناء قيادة سيارة.

لا تستخدم الجهاز في حالة وضع منتجات معيّنة على الجلد (الكريمات والمرامم والزيت والهلام واللصقات وما إلى ذلك)

الآثار الثانوية غير المرغوب فيها

يمكن أن يتسبب هذا الجهاز في تفاعلات جلدية (احمرار، حكة، حروق، بثور...) أو حتى جروح متفاوتة الشدة.

يجب إبلاغ الشركة المصنعة والسلطة المختصة في الدولة العضو التي يوجد فيها المستخدم و/أو المريض بأي حادث خطير يتعلق بالتجهيز

طريقة الاستعمال/الوضع

اختر ارتفاع الجبيرة، ثم مقاسها.

يتم القياس عند أكبر حجم للفخذ.

يوصى بأن يشرف أخصائي رعاية صحية على وضعه في المرة الأولى.

يوصى بارتداء التجهيز مباشرة على الجلد، ماعدا في حالة وجود موانع للاستعمال.

• افتح الجبيرة وضعها بشكل مسطح ❶

• ضع التجهيز وهي مفتوحة أسفل الساق ❷. الطرف الأوسع نحو الجزء العلوي من الساق.

يجب أن يكون مركز الرضفة في المنطقة الموثقة.

ملحوظة : يجب ألا يعيق الجزء العلوي من الجبيرة انثناء الساق عند ثنية الفخذ

• تشكيل الشرائح: إذا لزم الأمر، من الممكن تشكيل الشرائح لتجنب نقاط الضغط المحتملة أو تحريك الجبيرة.

سلط ضغطا خفيفا في الاتجاه المرغوب فيه.

كرر العملية على الشرائح الأخرى إذا لزم الأمر.

إذا كانت الشرائح بحاجة إلى مزيد من التشكيل، استشر أخصائيا صحيا.

• مرر الأحزمة ذاتية اللصق في الحلقات.

أحكم ربط الأحزمة بالترتيب الموصوف (A, B, C, D) ❸

بمجرد غلق جميع الأحزمة، أعد ضبط إحكام ربطها.

إذا لزم الأمر، قلّل طول الأحزمة بقطع الأطراف باستخدام مقص.

الصيانة

منتج قابل للغسل حسب الشروط الموجودة في هذا الدليل والملصقات. يمكن غسله يدويا. أغلق الماسكات الذاتية قبل الغسل. قم بإزالة الشرائح قبل الغسل. يمكن غسل الشرائح باستخدام قطعة قماش رطبة. لا تستخدم المنظفات أو المنعمات أو المنتجات القوية (المنتجات المضاد البهاكلور...). يتم عصر المنتج عن طريق الضغط. يتم التخفيف بعيدا عن مصادر الحرارة المباشرة (المبردات، الشمس...). يتم التخفيف على سطح مسطح

التخزين

يتم تخزينه في درجة حرارة الغرفة، ويفضل أن يتم تخزينه في عبوته الأصلية

التخلص

تخلص من المنتج وفقا للوائح المحلية المعمول بها.

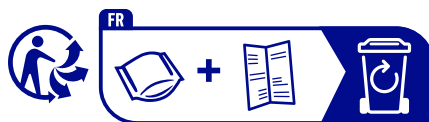
احتفظ بهذا الدليل.

www.thuasne.com

www.thuasne.com/global-contact

UK Responsible Person (UKRP):
Thuasne UK Ltd
Unit 4 Orchard Business Centre
North Farm Road
Tunbridge Wells TN2 3XF,
United Kingdom

**UK
CA**



Réserve pour labels certif. papier



À CHANGER avant envoi de l'EN, cf BDC



avec ou sans imprim'vert en
fonction du lieu d'impression